

В. М. Алпатов

ВОЛОШИНОВ, БАХТИН И ЛИНГВИСТИКА



STUDIA PHILOLOGICA

В. М. Алпатов

ВОЛОШИНОВ, БАХТИН И ЛИНГВИСТИКА

© Языки славянских культур. Электронная версия книги. 2007



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКИХ КУЛЬТУР
МОСКВА 2005

ББК 81
А 45

Издание осуществлено при поддержке
Российского гуманитарного научного фонда
(РГНФ)
проект 04-04-16036

А 45 Алпатов В. М.

Волошинов, Бахтин и лингвистика – М.: Языки славянских культур, 2005. – 432 с. – (Studia philologica).

ISSN 1726-135X
ISBN 5-9551-0074-1

Книга посвящена изучению лингвистических идей, содержащихся в трудах выдающихся отечественных ученых XX в. Михаила Михайловича Бахтина и Валентина Николаевича Волошинова, прежде всего получившей мировую известность книге «Марксизм и философия языка» (1929). Рассматривается место книги и примыкающих к ней статей в мировой науке о языке того времени, ее отношение к ведущим в те годы школам и направлениям мировой и отечественной лингвистики.

Подробно исследуются полемика авторов книги с концепциями Ф. де Соссюра и К. Фосслера и их собственная теоретическая концепция языка и высказывания. Особо рассмотрен вопрос о роли марксизма в языкознании. Изучены история написания книги и примыкающих к ней статей, их оценки современниками. Исследованы также более поздние работы М. М. Бахтина 30—60-х гг., изучены их сходства и различия с книгой «Марксизм и философия языка», рассмотрены предложенные Бахтиным концепции стратификации языка, речевых жанров, диалога. В последней главе определяется значение идей В. Н. Волошинова и М. М. Бахтина для современной науки, рассмотрены идеи некоторых ученых, в той или иной степени продолжающих заложенную ими традицию.

ББК 81

Владимир Михайлович Алпатов
ВОЛОШИНОВ, БАХТИН И ЛИНГВИСТИКА
Издатель А. Кошелев

Оригинал-макет изготовлен Л. Гоготовой

Корректоры О. Заикина, Е. Зуевская
Художественное оформление переплета С. Жигалкина и Ю. Саевича

Художник-консультант Л. М. Панфилова

Подписано в печать 31.01.2005. Формат 60х90 ¹/₁₆.
Бумага офсетная № 1, печать офсетная. Усл. печ. л. 27. Тираж 1500. Заказ №

Издательство «Языки славянских культур». № госрегистрации 1037789030641.
Phone: 207-86-93 Fax: 246-20-20 (для аб. М153) E-mail: Lrc@comtv.ru Site: <http://www.lrc-press.ru>

ISBN 5-9551-0074-1



© В. М. Алпатов, 2005
© Ю. С. Саевич. Оформление серии, 2003
© Языки славянских культур, 2005

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	9
Глава первая. МФЯ и лингвистика XIX в. и начала XX в.	12
I.1. МФЯ и развитие мировой лингвистики до начала XX в.	12
I.1.1. История лингвистики в МФЯ и у других лингвистов	12
I.1.2. МФЯ о причинах формирования «абстрактного объективизма»	17
I.1.3. История «индивидуалистического субъективизма» в МФЯ	25
I.1.4. Философия, философия языка и лингвистика	32
I.2. МФЯ и современная книга советская лингвистика	36
I.2.1. Московская и Петербургская лингвистические школы	36
I.2.2. Авторы МФЯ, их учителя и коллеги	40
I.2.3. Круг Бахтина и Л. П. Якубинский	46
I.2.4. Круг Бахтина и В. В. Виноградов	50
I.2.5. Круг Бахтина и Н. Я. Марр	56
Экскурс 1. Бахтин и Виноградов. Опыт сопоставления личностей	61
Глава вторая. На пути к книге	72
II.1. Лингвистическая проблематика публикаций 1926—1927 гг.	72
II.1.1. Статья «Слово в жизни и слово в поэзии»	72
II.1.2. Вопросы языка в книге «Фрейдизм»	81

II.2. История написания МФЯ	83
II.2.1. Внешние обстоятельства написания книги, два ее компонента	83
II.2.2. «Отчет» Волошинова и МФЯ	85
Экскурс 2. Проблема авторства «спорных текстов»	94
1. Состояние вопроса и его неразрешимость	94
2. Возможная гипотеза о разграничении авторства	110
Экскурс 3. О японских формах вежливости	119
Глава третья. Лингвистическая проблематика МФЯ	125
III.1. Проблемы лингвистической методологии в первой части МФЯ	125
III.1.1. Концепция знака в МФЯ	125
III.1.2. Другие методологические проблемы	134
III.2. Концепция языка, высказывания и речи в МФЯ	137
III.2.1. Полемика МФЯ с Ф. де Соссюром	137
III.2.2. В чем правы и не правы авторы МФЯ	146
III.2.3. Знак и сигнал	153
III.3. Проблема речевого взаимодействия в МФЯ	156
III.4. Тема, значение и оценка в МФЯ	162
III.5. Теоретические вопросы третьей части МФЯ	167
III.5.1. МФЯ о синтаксисе	167
III.5.2. Чужая речь и ее разновидности	172
III.5.3. Итоговый раздел	178
III.6. Заключительные замечания	182
Глава четвертая. Проблемы марксизма в МФЯ	187
IV.1. Вопросы марксистской лингвистики в СССР 20-х — начала 30-х гг.	187
IV.1.1. Аспекты рассмотрения вопросов марксистской лингвистики	187
IV.1.2. Основоположники и классики марксизма о языке	189
IV.1.3. Марризм	191
IV.1.4. Языкофронтовицы	193
IV.1.5. Поливанов и другие	195
IV.2. Марксизм в МФЯ	201
IV.2.1. Оценки проблемы марксизма в МФЯ в литературе	201
IV.2.2. Марксизм и его отражение в МФЯ	206

Экскурс 4. Марксистская лингвистика в 30–70-е гг.	215
1. Работы И. В. Сталина по языкознанию	215
2. Советские работы после 1950 г.	220
3. Зарубежная марксистская лингвистика и философия языка 30–70-х гг.	225
Глава пятая. После МФЯ	231
V.1. Оценки МФЯ в литературе конца 20-х — 40-х гг.	231
V.2. Последние публикации Волошинова	238
V.3. Переключки идей МФЯ и идей лингвистов 20–40-х гг.	251
V.3.1. Карл Бюлер	251
V.3.2. Алан Гардинер	255
V.3.3. Василий Иванович Абаев	259
V.3.4. Токиэда Мотоки	265
V.3.5. «Эпизод идейной борьбы» в лингвистике	270
Глава шестая. Проблемы лингвистики в работах	
М. М. Бахтина 30–60-х гг.	274
VI.1. Проблема стратификации языка в работах Бахтина 30-х гг.	274
VI.2. Работы Бахтина 40–60-х гг.	287
VI.2.1. Некоторые замечания к комментариям Л. А. Гюготишвили	288
VI.2.2. «Вопросы стилистики на уроках русского языка в школе»	296
VI.2.3. Подготовительные материалы по речевым жанрам	300
VI.2.4. «Проблема речевых жанров»	310
VI.2.5. «Язык в художественной литературе»	329
VI.2.6. «Язык и речь»	333
VI.2.7. Тексты о тексте	337
VI.2.8. Фрагмент о металингвистике в книге о Достоевском	344
VI.2.9. Последние годы жизни Бахтина	346
Глава седьмая. МФЯ и современная лингвистика	349
VII.1. «Хомскианская революция»	349
VII.2. Теория речевых актов и прагматика	361
VII.3. Современная западная социолингвистика	365
VII.4. Школа языкового существования в Японии	372

VII.5. Современный последователь концепции МФЯ	380
VII.6. Развитие идей авторов МФЯ в современной России	392
VII.7. Подводя итоги	398
Литература	402
Публикации автора книги по бахтинистике	421
Именной указатель	423